AN 7.7 — AN 7:7 To Ugga | Ugga Sutta

English translation by Ṭhānissaro Bhikkhu.

Source: https://www.dhammatalks.org/suttas/AN/AN7_7.html

Source revision: sha256:06db98f11dbe5b66e3b290b0f8bcaa44ec5f2fe3d1e1b74062fcf0baea044036

License: CC-BY-NC-4.0 — https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

Copyright: Copyright 2014 Ṭhānissaro Bhikkhu, Revised edition 2017

License notice: Copyright 2014 Ṭhānissaro Bhikkhu, Revised edition 2017 This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 Unported. To see a copy of this license visit http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/. “Commercial” shall mean any sale, whether for commercial or non-profit purposes or entities. Questions about this book may be addressed to Metta Forest Monastery Valley Center, CA 92082-1409 U.S.A. Additional resources More Dhamma talks, books and translations by Ṭhānissaro Bhikkhu are available to download in digital audio and various ebook formats at dhammatalks.org. Printed copy A paperback copy of this book is available free of charge. To request one, write to: Book Request, Metta Forest Monastery, PO Box 1409, Valley Center, CA 92082 USA.

Attribution: From Handful of Leaves, Ṭhānissaro Bhikkhu; https://www.dhammatalks.org/Archive/Writings/Ebooks/SuttaPitaka_251113.epub. Copyright 2014 Ṭhānissaro Bhikkhu, Revised edition 2017 This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 Unported. To see a copy of this license visit http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/. “Commercial” shall mean any sale, whether for commercial or non-profit purposes or entities. Questions about this book may be addressed to Metta Forest Monastery Valley Center, CA 92082-1409 U.S.A. Additional resources More Dhamma talks, books and translations by Ṭhānissaro Bhikkhu are available to download in digital audio and various ebook formats at dhammatalks.org. Printed copy A paperback copy of this book is available free of charge. To request one, write to: Book Request, Metta Forest Monastery, PO Box 1409, Valley Center, CA 92082 USA.

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: ABBREVIATED. Every source-unit character is preserved, including introductions, notes and verse structure. Thanissaro's collection-level note explicitly states that repetitions were cut: https://www.dhammatalks.org/suttas/about.html. This is evidence about the translation method, not an assertion that every individual unit contains an omission; no repetitions reconstructed.

Text

To Ugga

Ugga Sutta (AN 7:7)

Then Ugga, the king’s chief minister, approached the Blessed One and, on arrival, having bowed down, sat to one side. As he was sitting there, he said to the Blessed One: “It’s amazing, lord, & astounding, how prosperous Migāra Rohaṇeyya is, how great his treasures, how great his resources!”

[The Buddha:] “But what is his property, Ugga? What are his great treasures & great resources?”

“One hundred thousand pieces of gold, lord, to say nothing of his silver.”

“That is treasure, Ugga. I don’t say that it’s not. And that treasure is open to fire, floods, kings, thieves, & hateful heirs. But these seven treasures are not open to fire, flood, kings, thieves, or hateful heirs. Which seven? The treasure of conviction, the treasure of virtue, the treasure of a sense of shame, the treasure of a sense of compunction, the treasure of listening, the treasure of generosity, the treasure of discernment. These, Ugga, are the seven treasures that are not open to fire, flood, kings, thieves, or hateful heirs.”

The treasure of conviction,

the treasure of virtue,

the treasure of a sense of shame & compunction,

the treasure of listening, generosity,

& discernment as the seventh treasure:

Whoever, man or woman, has these treasures,

has great treasure in the world

that no being,

human or divine,

can excel.

So conviction & virtue, faith & Dhamma-vision

should be cultivated by the intelligent,

remembering the Buddhas’ instruction.

Publisher references (not part of the sutta)

See also: SN 1:51; SN 3:19–20; SN 3:25; AN 3:52-53; AN 4:62; Khp 6–7; Dhp 151; Dhp 333